

三联评论



主编 吴士余 倪为国

人之间

王为理著

——思与禅的一种诠释与对话



上海三联书店

三联评论



主编 吴士余 倪为国

人之间

——思与禅的一种诠释与对话

王为理著



上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

人之问:思与禅的一种诠释与对话/王为理著. —上海:
上海三联书店, 2001
(三联评论)
ISBN 7-5426-1597-1

I. 人... II. 王... III. 海德格尔 - 哲学思想
- 禅宗 - 关系 - 研究 IV. B516.54

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 044537 号

人之问——思与禅的一种诠释与对话

著 者 / 王为理

责任编辑 / 吴士余 邱 红

封面设计 / 姜 明

责任制作 / 钱震华

责任校对 / 李玉英

出版发行 / 上海三联书店

(200235) 中国上海市钦州南路 81 号

<http://www.sanlianc.com>

E-mail: sanlianc@online.sh.cn

印 刷 / 江苏常熟市第四印刷厂

版 次 / 2001 年 8 月第 1 版

印 次 / 2001 年 8 月第 1 次印刷

开 本 / 890 × 1240 1/32

字 数 / 101 千字

印 张 / 5.25

印 数 / 1 - 3100

ISBN 7 - 5426 - 1597 - 1

B·127 定价 10.00 元

十多年前,陈昕先生主持策划了上海三联版的经济文库。经四五年的努力,陆续推出了经济学术系列、经济学译丛系列近百余种,其不少著述至今仍在经济学界产生着影响。列入文库的作者林毅夫、樊纲、胡汝银、潘振民、史晋川、王新奎等均已成为著名学者或学科带头人。新闻媒体曾以“三联经济学派”的美称表示赞赏。姑且不论“学派”之称是否恰当,这毕竟是出版理念的一种创意。

跨千年之际,笔者又重新回到人文社科的出版岗位,主持上海三联的编务。接盘伊始,便有一个意愿,企求能为繁荣、活

跃中国学术文化尽绵薄之力。策划《三联评论》拟可视为上海三联出版理念的延续。自然,学术命题已不局限于经济学,将广伸到文、史、哲及社会人文学科的各个领域,特别是跨学科、跨文化的研究。王元化先生曾对目前知识界、教育界存在的“注重理工科、重实用,而轻文史哲”的倾向表示担忧,后者正是中国学术文化的重要构成。因此,《三联评论》的任务是将学界精英及中青学人的成果推向学界和公众社会。这一理念得到上海三联同仁的一致支持,为此,我感到欣慰,并充满着信心。

策划《三联评论》的初衷是旨在活跃学术文化。学术的本质意义是科学、是知识。作为学术研究,学术思想的探索有其相对独立性的品格。不否认,任何时代的学术文化都渗透着部分或局部的意识形态成分,意识形态也因不断吸取新的、优秀的学术思想而显示其活力,但学术文化毕竟不是泛义的意识形态,它有自身的知识体系和学术传统。《三联评论》丛书所追求的,是学术的原创性和多样化,鼓励有思想的学术,有学术价值的学理知识,充分显示学术研究的科学性和理性,在不违背主流意识形态所规范的秩序下,倡导学术文化的自由。这也是我们确定丛书基调的出发点与归宿。

鼓励有思想的学术,不仅仅是指学术理念、学术伦理价值和学术文化构建,还包括认识论、方法论的创新。我们不准在词章考据、文字训诂的传统学术方面开拓出版疆域,而是注重提升知识与思想之间的建设性张力,注重对新知识和新文化的建设。因此,收入《三联评论》的著述,可以是前沿性的思想文化研究,也可以是边缘性的学术探索;精英学术文化与大众学术文化并存,国学与西学互补;既欢迎某一领域的学理创新,也欢迎多元文化话语对政治学、经济学、历史学、社会学乃至文学、美学的讨论;学术思维方法不拘泥统一,实证的、微观的、宏观的,兼收并蓄。但有一点是强调的,学术研究的原创性应作为出版价值判断的依据。

学术著作出版的创意,还想在文本及形式上作些尝试。我们将《三联评论》限定在8万到10万字的学术著述。相对煌煌宏论而言,它们只是“微型学术著作”。这是希冀学者将某一命题研究的精华熬成一书,在简约的著述中凸显其学术思想的含金量。这一出版理念也是想矫正90年代以来盛行学界的空疏、矫情之风,重树“理精而义明”的务实学风,以匡正文化消费主义、商业世俗化侵蚀学术而导致的浮夸与焦躁。求短、求精、求新,将是《三联评论》这一品牌的定格。现收入丛书的,既有学界名流的精品,又有新进学人的力作。正是学界朋友的鼎力支持才使策划人的意图得以实施。

编辑《三联评论》将一以贯之三联的出版传统。这就是三联创始人韬奋先生所提倡的,“文化的继承和时代的创新”。我们将把《三联评论》视作学术新人的一块园地,即使有的著述还不够成熟,但只要有一点建树和突破,我们都表示欢迎。同时,学术研究作为科学知识,有着自身的价值基准和游戏规则,对一家之言,也将持宽容、尊重的态度。有位学界朋友说得好,“中国人的现代化过程,就是中国人文化心理结构世界主义化过程。”对中国学术文化的耕耘和建设,应该是开放

性的、前瞻性的，决不能抱残守缺、拘泥传统，自然也不提倡抛弃传统。构建多元的、适应全球化的中国学术文化体系，将世界意识渗入到学术研究中去，应是中国学术文化发展的必然态势。这也是《三联评论》努力的方向和应尽的责任。

王元化先生在接受《新民周刊》记者的采访时，对学界知识分子提出一个希望：“学界不要让世纪末的时尚口号和花哨的旗帜所遮蔽，使相互认同产生障碍”，“要沉潜于自己的专业，为迎接新世纪做一些扎扎实实的工作，拿出真东西来”。我和上海三联的同仁将以先生的希望自勉，执着、努力，为社会多出版一些优秀的学术著述。

吴士余

2000年6月于上海

目 录

思与禅的对话的意义

思与禅的对话的学理根据

海德格尔与禅宗关系的有关史料分析

第一章 思与禅：一种对话的可能及其意义

导论 哲学·思·人·禅

--	--	--

18 24 29

心与禅宗对人的理解

传统佛教视野中的人

第五章 禅宗对人的观照的东方品格

此在的反人本主义意义

此在的诠释

理解人的两种不同方式

第四章 『人是什么』还是『人是谁』

『我思故我在』与作为特殊主体的『我』的确立

『孤独的个体』与现代人本主义对人的非理性解释

理性：近代人本主义的传统

第三章 面对西方哲学传统中的人

克服形而上学的『林中路』

形而上学的本质特征

从重塑形而上学到克服形而上学

第二章 克服形而上学：对思的一种理解

36 41 48

59 63 69

83 87 96

106 111

人名译名表

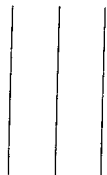
结语 说不尽的思与禅

人与存在或人与佛之间

非二元性的人

非实体性的人

第六章 人之问：思与禅的对话



127 133 144

Introduction Philosophy · Thinking · Man · Zen

**Chapter 1 A Dialogue between Thinking and
Zen: It's Possibility and Significance**

Historical Materials of the Relation be-
tween Heidegger and Zen

Theoretical Ground of the Dialogue be-
tween Heidegger and Zen

The Significance of the Dialogue be-
tween Heidegger and Zen

**Chapter 2 To Overcome Metaphysics: An
Understanding of Thinking**

From Rebuilding Metaphysics to Overcoming Metaphysics

Innate Character of Metaphysics

“On A Woodpath” to Overcome Metaphysics

Chapter 3 Facing Man in the Tradition of Western Philosophy

Rationalism: The Tradition of Modern Humanism

“The Individual” and Contemporary Humanism’s Irrational Understanding of Man

“Cogito ergo sum” and “I” as A Special Subject

Chapter 4 “What is Man?” or “Who is Man?”

Two Different Ways of the Understanding of Man

The Interpretation of Dasein

Dasein’s Anti-humanistic Significance

Chapter 5 The Oriental Character of Zen’s Understanding of Man

Man in the Traditional Buddhism

“Xin” and Zen’s Understanding of Man

Chapter 6 Asking the Question of Man: The Dialogue between Heidegger and Zen

The Non-substantial Character of Man

The Non-duality of Man

Dasein and Being or “Xin” and Buddha

Conclusion The Dialogue between Thinking and Zen is still On the Way

导 论

哲学·思·人·禅
①

对一个研究哲学的人来说,有没有切问过“什么是哲学”,可以视为其是否入门的标志。这里的切问,是海德格尔所说的那种“向前探问”(Vor-fragen),它不是将人引向位于某处的某种东西,而是一种“唤醒追问”和“创造发问”。一旦这种切问融入哲学之思,哲学的“本来面目”就会自然彰

① 导论的部分内容曾依“什么是哲学”之题,在复旦大学哲学系首届研究生学术沙龙上作为主题发言提出讨论。感谢在场者的评论和提问,特别感谢张汝伦先生即席谈话的启发。我对这一问题的理解亦受益于俞吾金先生的《再论哲学的元问题》一文(载《学术月刊》1995年第10期)。

显。海德格尔属于那种切问过“什么是哲学”的人,实际上,要在当代哲学中谈论“什么是哲学”,撇开海德格尔对哲学的理解是不可思议的。因为海德格尔对哲学做出了截断众流、直面事情本身的卓越思考,这些思考一方面动摇了西方哲学的根基,改变了西方哲学的发展方向,另一方面开启了一个寻求非形而上学思想表达的时代,并自觉地步入了东西方思想对话的领域。

当年轻的海德格尔放弃神学而选择哲学时,他是将哲学当作一种高尚的精神生活来追求的。从一开始,海德格尔就对当时的哲学现状表示不满,对哲学中的“印象派”(将哲学变成“体验”,抓住过眼云烟似的瞬间价值死死不放)和“制作世界观”(把各种相互矛盾的思想撮合成一种世界观,构成一种体系)的做法提出批评。^① 在博士论文《心理主义中的判断问题》(1913,1914)^② 中,海德格尔指出,“哲学的本质和哲学把握问题的可能的方式”决定了哲学的特征就在于其“不完善性”,哲学“并不提供解决问题的

要在当代哲学中谈论“什么是哲学”,撇开海德格尔对哲学的理解是不可思议的。因为海德格尔对哲学做出了截断众流、直面事情本身的卓越思考,这些思考一方面动摇了西方哲学的根基,改变了西方哲学的发展方向,另一方面开启了一个寻求非形而上学思想表达的时代,并自觉地步入了东西方思想对话的领域。

① 参阅靳西平:《海德格尔早期思想研究》,上海,上海人民出版社,1995年,第39页。

② 本书正文篇名括号内所列入的两个年代中,前者为撰写年代,后者为第一次出版年代。仅列入一个年代的为第一次出版年代。

最后方案”。^① 在《邓·司格特的范畴学说和意义理论》(1915, 1916)中, 海德格尔再次表现出对建构哲学体系的反感, 认为体系化是哲学思维的暗礁。^② 早期海德格尔对哲学的这种态度, 一方面使海德格尔长期保持着对哲学的崇尚, 在其思想的“林中路”上迟迟不忍放弃哲学, 另一方面也深刻影响着海德格尔对哲学的理解。

在成名之作《存在与时间》(1926 - 1927, 1927)中, 海德格尔对哲学本身并没有多少专门论述, 但他明确指出:

哲学是普遍的现象学存在论; 它从此在的诠释学出发, 而此在的诠释学作为生存的分析工作则把一切哲学发问的主导线索的端点固定在这种发问所从之出且向之归的地方上了。^③

存在而非存在者被视为哲学的“基本课题”, 现象学即诠释学被视为哲学对问题的“处理方式”, 此在(Dasein)则被视为哲学发问“所从之出且向之归的地方”。海德格尔对哲学的理解与传统哲学对哲学的理解的不同昭然若揭。

在《形而上学导论》(1935, 1953)中, 形而上学被定位为“所有哲学的起规定作用的中心和内核”, 而通过海德格尔的词源学分析, 形而上学就是 *meta ta physika*, *meta* 意为“超出”、“越出”, *ta physika* 意为“自然的存在者”, 因而形而上学就是对存在者本身的哲学发问, 是“问出存在者之外去”。哲学被视为“在人类历史的此在的不多的几种可能的

① 参见斯西平:《海德格尔早期思想研究》,第94页。

② 参见斯西平:《海德格尔早期思想研究》,第148页。

③ 海德格尔:《存在与时间》,陈嘉映、王庆节译,北京,三联书店,1999年,第45页。

同时又是必需的独立创造活动”之一。^①海德格尔进而对哲学本身做出了杰出的思考：对于哲学，人可以说的，只有哲学不是什么，哲学不能做什么；哲学本质上是超时间的，如果哲学变成了一种时尚，那么它或者不是真正的哲学，或者是哲学被误解了，被按照与之无关的某种目的误用于日常需要之中；对哲学的本质不能要求过多，哲学从来就不可能具有直接性的力量，哲学按其本质只能是而且必须是一种从思的角度来对赋予尺度和品位的知之渠道和视野的开放；不可以日常生活的标准来评判哲学，就像人们可以按照这种标准来评估自行车的效用和评断蒸汽浴的实效一样；哲学根本上就不是科学；只有诗才享有与哲学运思同等的地位：

诗人赋诗与思想家运思，总是留有广阔的世界空间。在这里，每一个事物，一棵树，一所房子，一座山，一声鸟鸣，都显现出千姿百态，不同凡响。^②

① Heidegger, *Einführung in die Metaphysik*, Tübingen: Niemeyer, 1967, s.7.

② Heidegger, *Einführung in die Metaphysik*, s.21.

我们姑且不论海德格尔六十多年前说过的话即便放在今日之境中也能那么切中时弊,这里所要指出的是,海德格尔的“哲学不是科学”、“哲学不是知识”的思想在《形而上学导论》中已经变得十分突出,思(哲学运思、诗性之思)的地位开始凸显。从中我们也可以看出,一方面,海德格尔对哲学的有关谈论中包含着对一种希望的不放弃,即哲学不会随着“世界趋向灰暗,诸神逃遁,大地毁灭,人类大众化”而沦落;另一方面,海德格尔在《存在与时间》中曾试图改变“本体论”的传统意义,但却遭到了学院派哲学的拒绝,海德格尔因而感到“将来最好放弃‘本体论’、‘本体论的’这样的名称”,“既然在追问的方式上是由整个世界来隔绝着的東西,就不要也采用相同的名称了。”^①对哲学的有关谈论,在一定程度上也反映了海德格尔在“哲学”这一名称的选择上类似的悲凉心境。

在《这是什么——哲学?》(1955, 1956)^②中,海德格尔用“上路”(auf einen Weg)和“哲学”(philosophieren)来标识谈论哲学的方式。^③这

① Heidegger, *Einführung in die Metaphysik*, s. 31.

② 这是海德格尔 1955 年 8 月在法国诺曼底作的一次演讲的题目,看看对这一题目的翻译将十分有趣。目前所见的中文译法有:“什么是哲学”、“哲学是什么”、“什么是那——哲学”、“这是什么——哲学”,Willian Kluback 和 Jean T. Wilde 在德英对照本中译之为“*What is Philosophy*”,Georse Steiner 在 *Martin Heidegger* 一书中认为,较完满的译法是:“*What is it to ask—what this thing, Philosophy, is?*”我以为,将海德格尔复杂的表述简化为“什么是哲学”、“哲学是什么”或“*What is Philosophy*”,遮蔽了海德格尔试图通过这一标题所欲表达的东西。实际上,透过“*Was ist das—die Philosophie?*”的茫然无定的语气,海德格尔将“这(那)是什么”的本体论的提问方式与哲学的关系突出了出来,并使我们对习以为常的、自以为已充分把握的哲学,产生陌生感和疑问。因此,我赞同 Steiner 的理解,并认为应中译为“这是什么——哲学”。

③ 海德格尔十分反对将其与雅斯贝尔斯相提并论,但考虑到雅斯贝尔斯称“哲学就意味着在途中(auf-dem-weg-sein)”,称“作为客体、作为宾语的哲学(Philosophie)只不过是古代形而上学家的一个伟大而富于创造性的幻想,人们所能真实地从事的仅仅是作为活动、作为谓语的哲学(philosophieren)而已,我们可以发现两人观点的惊人相似。